

# 用户指南

## Profoto B10X Profoto B10X Plus

如需其他语言版本, 请访问:

Pour les autres langues, veuillez consulter:

[www.profoto.com/support](http://www.profoto.com/support)





## 恭喜您获得新的 Profoto 产品!

无论您选择的是新闪光灯,还是新的塑光工具,产品的制造过程都凝结了我们近半个世纪以来的宝贵经验。

如果说岁月教会了我们一件事,那就是决不忽视任何一个细节。我们只上架有十足把握的产品。在发货之前,我们的每件产品都通过了全面而严格的测试程序。只有符合指定性能、质量和安全性的产品才能出厂。

正因如此,我们坚信全新 Profoto 产品会陪伴您多年,成为您摄影生涯中的得力助手。但是,获得产品只是这一旅程的开始。将其用于塑光,才是真正的探索过程。这就是为什么我们自豪地为您提供各种类型的塑光工具,帮助您打造您能想象到的任何布光效果。

起初,您可能会对近乎无限的布光潜能感到困惑,但我们确保您很快就会掌握窍门。

我建议您订阅我们的新闻通讯,或访问 [www.profoto.com/profoto-stories](http://www.profoto.com/profoto-stories) 阅读 Profoto 故事,从摄影师那里详细了解光线塑造,他们分享的故事讲述了 Profoto 塑光工具如何帮助他们创建出色的图像。

请尽情享受 Profoto 产品为您带来的乐趣吧!

创始人 Conny Dufgran

# 一般安全须知



## 安全注意事项！

在认真阅读《快速入门与安全指南》及《用户指南》之前，请勿操作本设备。请确保用户可以随时获取本《快速入门与安全指南》！Profoto 产品专为室内摄影环境打造！不要在潮湿、强电磁场或存在易燃气体或灰尘的地方放置或使用该设备！不要将设备暴露在滴水或溅水环境中。不要在设备上或设备附近放置任何装有液体的物体，例如花瓶。如果产品中出现任何水或污染物（如灰烬、尘土或昆虫落入其中），请不要触碰本设备。请联系 Profoto 服务中心！不要将设备暴露在温度快速变化的潮湿条件下，因为在这种情况下元件中会形成冷凝水。不要改装、拆解、打开、掉落、挤压、焚烧或切碎电池，或将其加热至 60°C (140°F) 以上。使电池（电池组或安装的电池）远离明火或阳光，以免发生热聚集、起火和燃烧危险、破裂和爆炸、电解液泄漏和/或排出。其排放物有毒，如发生泄漏和/或排出，请提供良好的通风。如发生人员接触，请将其移至新鲜空气下并立即就医。不要使电池或电池芯短路。如发生电池芯泄漏，不要让液体接触到皮肤或眼睛。如发生皮肤或眼睛接触，请立即用清水冲洗并就医。如果电池发烫、变色或变形，请停止使用。请勿连接其他制造商的灯或使用塑料工具。如果镜头罩出现裂纹或深划痕等会影响其使用效果的明显损坏，应进行更换。闪光灯产品中使用的这种电容器有时会损坏，这是不可避免的。如果发生这种情况，可能会从闪光灯产品中散发出强烈的气味，并伴随着烟雾。避免排放物喷到脸上。如果排放物进入眼睛或口腔，请用水冲洗。此排放物是无毒的。如果电解液漏到皮肤上，用清水和肥皂冲洗。不要吞嚼电解液。使用灯架时，务必要确保牢固固定设备。使用前请从灯头上取下运输保护罩！切勿在密闭空间内安装本产品。产品周围始终要留有通风空间，不要遮盖任何通风口！不要在设备通风出入口以及直接在玻璃保护罩、造型灯或闪光灯管上放置滤网和散热金属等，以免妨碍通风！



## 警告 - 触电危险 - 高压！

请勿尝试自己修理本产品，因为打开或拆下拧紧的盖可能会使您面临触电风险。设备的维护、改装或修理只能由本公司授权许可的维护人员进行！警告 - 有闪光符号标记的终端带电，存在危险。不要打开或拆卸闪光灯、电源箱和灯头！设备使用高压电。即使关闭电源和/或移除电池，闪光灯、电源箱或灯头可能长时间存在带电危险。充电器主电源线和插头用作主电源的切断装置。始终通过拔出插头（而不是电源线）将充电器从主电源插口断开连接。电源插口必须靠近设备，并且要确保使用起来比较方便。在没有正常的闪光灯管和/或造型灯的情况下，切勿操作设备。



## 注意 - 烫伤危险 - 高温部件！

不要直接用手指接触热部件！造型灯和闪光灯管在使用时可能使某些金属部件、前镜头或玻璃罩释放高热量！所有的灯都有极小的几率会爆炸并射出灼热碎片！将造型灯或闪光灯管指向人员时，请勿置于过近的距离。



## 警告 - 巨大噪音危险

存在突然面临巨大噪音环境的风险。请佩戴听力保护设备和/或遵循电源箱与在场用户/其他人员之间最小安全距离为 34 厘米 (13 英寸) 的规定。



## 注意

本产品可能会发出有害的光辐射。切勿凝视操作灯。可能对眼睛有害。不要向突然出现的人/物体、任何操作重型设备的人或执行任何其他活动的人触发闪光，因为意外闪光可能会导致伤害或导致受伤。请注意，闪光灯可以从很远的距离远程触发。常亮灯 LED，最大 2500 流明，3000-6500K (+/- 500K)，CRI 90-96。

**NOTICE 有关射频的注意事项!**

本设备使用射频频谱并放射射频能量。请确保根据当地的规定对本装置进行操作。本设备使用的射频频谱与其他用户共享。不能排除干扰。由于对无线电传输的规定和限制不同, Profoto B10X/B10X Plus 具有功率输出设置。某些国家/地区不允许使用全功率模式, 请参阅用户指南中您所在国家/地区的特定部分, 查看国家规范允许的最大允许功率设置。请注意, 降低功率输出会影响装置范围。法规会不时发生变更, 请确保使用最新固件和说明, 以确保符合各种规则和法规。射频规格: 2.4 GHz (2404 至 2479.3 MHz), < 19.9 dBm (中国 < 9.9 dBm)。

**射频暴露信息**

根据射频暴露规定, 在正常操作中, 终端用户应避免距离装置小于 1 厘米。

**回收处理**

产品达到使用期限后, 请勿将其与其他生活垃圾一同处理。设备含有可能对环境有害的电池和电子电气元件。可将废弃设备免费返还给 Profoto 经销商回收。遵守当地法规分别处理电池、电子电气元件。



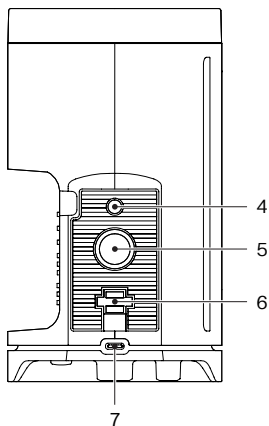
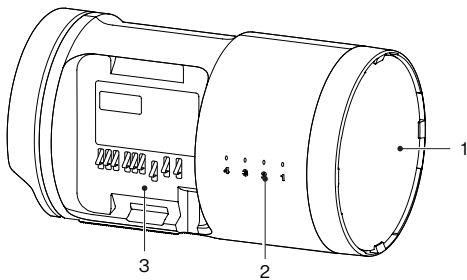
# 目录

部件介绍 .....	9
入门 .....	12
强制安全须知 .....	12
产品注册和固件更新 .....	12
为电池充电 .....	12
充电温度 .....	13
放电温度 .....	13
电池存放 .....	13
检查电池状态 .....	14
安装电池 .....	15
安装灯架适配器 .....	16
安装于灯架上 .....	17
安装于相机三脚架上 .....	18
安装 Profoto 塑光工具 .....	19
更换前置玻璃罩、闪光管和 LED .....	20
基本操作 .....	21
打开/关闭 .....	21
调节闪光灯功率 .....	21
调节常亮灯 .....	22
导航设置菜单 .....	23
菜单设置 .....	24
Air 分组 .....	24
Air 频道 .....	24
Air .....	24
蓝牙 .....	24
IR Sync .....	25
闪光模式 .....	25
常亮灯 .....	26
高级设置 .....	26
警告音 .....	27

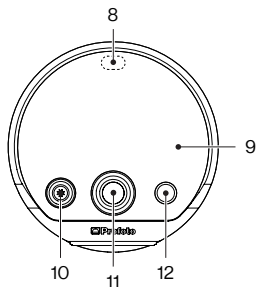
连接 .....	29
设置与 Profoto 遥控引闪器的连接 .....	29
Profoto 应用程序 .....	30
其他 .....	31
保养说明 .....	31
过热保护 .....	31
高速连闪 .....	31
序列号 .....	31
技术参数 .....	32
保修条款 .....	35
信用 .....	35
监管信息 .....	36
合规性标志 .....	36
射频暴露信息 .....	36



## 部件介绍



- |          |             |
|----------|-------------|
| 1. 前置玻璃罩 | 5. 灯架适配器连接点 |
| 2. 变焦数轴  | 6. 肩带连接点    |
| 3. 电池盒   | 7. USB-C 端口 |
| 4. 调准针孔  |             |



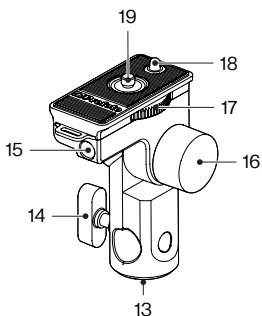
8. IR-Sync 传感器

9. 显示屏

10. 常亮灯拨盘

11. 主拨盘

12. 测试按钮



13. 灯架螺栓接口

14. 紧固螺丝

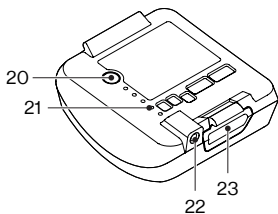
15. 伞孔

16. 倾斜锁定旋钮

17. 连接螺钉轮

18. 调准针

19. 连接螺钉

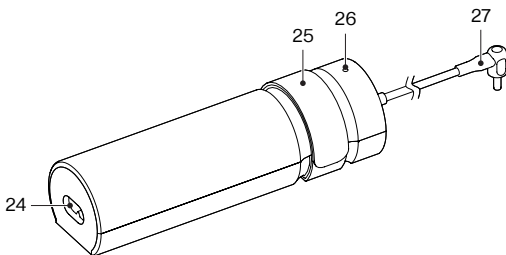


20. 电池状态按钮

21. 电池状态LED

22. 电池充电连接器

23. 电池释放按钮



24. AC 插座

25. 肩带

26. 充电状态指示灯

27. 电池连接器插头

# 入门

## 强制安全须知

在使用 B10X/B10X Plus 之前,除了本用户指南之外,您还需要阅读《快速入门和安全指南》。其中包含产品安全操作的重要信息及重要的法规信息。《快速入门和安全指南》随 B10X/B10X Plus 产品提供,提供多语言版本,也可以从您下载本用户指南的地址找到并下载。

## 产品注册和固件更新

使用前,需要进行产品注册和固件更新。如果您是首次开始使用 B10X/B10X Plus,显示屏上会显示欢迎屏幕及一个二维码。请使用智能手机扫描该二维码,您将进入一个网页,其中载有如何设置 B10X/B10X Plus 的说明。

## 为电池充电

可以在任何电量水平进行充电。仅使用 B10X/B10X Plus 附带的 Profoto 充电器或 Profoto 推荐的其他充电器。

1. 将电池充电器上的电池连接器插头 [27] 连接至电池上的电池充电连接器 [22]。
2. 将电池充电器连接到主电源。
3. 检查充电指示灯 [26] 是否持续亮起琥珀色,这表示正在充电。
4. 充电完成后,充电指示灯 [26] 变为绿色。不充电时,建议断开电池充电器与主电源和电池的连接。

## 注意

- 当电池需要清洗或不使用时，请先从电源插座将其断开。
- 电池不得长时间不充电。如果电池深度放电，充电时间可能会长于技术数据部分规定的时间。
- 当电池与诸如纺织品等可燃材料接触时，不要为其充电。
- 电池充电器指示灯呈琥珀色闪烁表示电池错误。请联系 Profoto 经销商获取支持。
- 请勿尝试为放置在过热或过冷环境（例如汽车）中的电池充电。充电之前，确保电池达到适合充电的温度。
- 本电池仅限用于 Profoto 产品和充电器。
- 锂电池规格：14.4Vdc, 43.2Wh/3.0Ah
- 充电器规格：输入 100-240VAC 50-60 Hz, 1.2A 最大输出 16.8V ~ 3.0A。

## 充电温度

室内环境温度 (约 20°C / 70°F)

电池可以在更大的温度范围 (0 - 45°C / 32 - 113°F) 内充电，但在高温或低温下充电可能会增加充电时间和/或降低电池寿命。

## 放电温度

-20 - 60°C / -4 - 140°F。

为了获得最佳的性能和电池寿命，建议在适中的室内环境温度 (约 20°C / 70°F) 中使用电池。

## 电池存放

如果打算长时间存放电池，存放之前应为电池充一半的电。切勿长时间存放空电池，因为这可能导致电池进入深度放电状态，从而损坏电池芯。存放电池 6 个月之后，建议检查电池的电量。如果电池状态 LED [21] 亮起不足 2 格，应重新为电池充一半的电，再继续存放。

温度适中且干燥的室内环境(约 20 °C / 70 °F)。储存环境应无灰尘和腐蚀性气体。

若是短期储存,电池的储存条件可以达到 45 °C / 113 °F 的温度和更高的电量水平。

## 检查电池状态


可在电池本身上通过按下电池状态按钮 [20] 检查电池充电状态。

按下电池状态按钮时,电池充电状态将通过电池状态 LED [21] 指示:

5 个 LED:	75-100 %
4 个 LED:	50-75 %
3 个 LED:	25-50 %
2 个 LED:	10-25 %
1 个 LED:	<10 %:

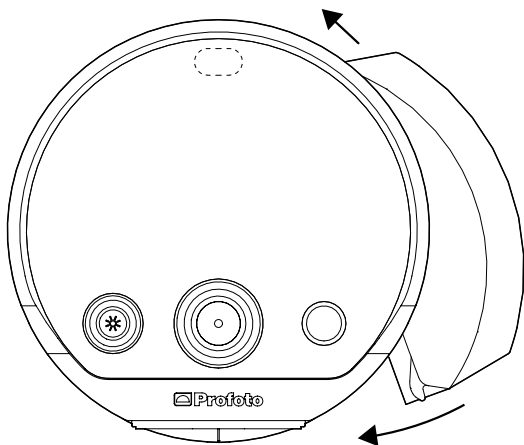
打开 B10X/B10X Plus 后,电池充电状态将通过显示屏 [9] 右下方的电池图标  指示:

4 格:	75-100 %
3 格:	50-75 %
2 格:	25-50 %
1 格:	10-25 %
空格:	<10 %

如果已打开 B10X/B10X Plus 且电池在使用过程中充电,则电池充电状态将通过显示屏 [9] 右下方的电池充电图标  指示。

## 安装电池

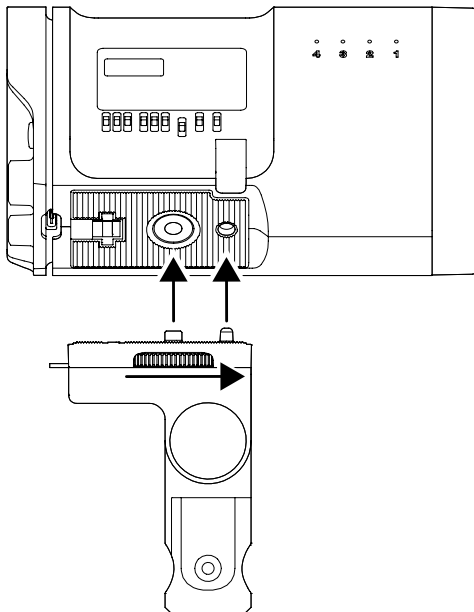
1. 若要安装电池, 请按照下图所示将电池装入 B10X/B10X Plus 装置, 然后用力按直至听到“咔嗒”声, 这表示电池已锁定到位。
2. 若要取下电池, 首先请关闭 B10X/B10X Plus 装置。按下电池释放按钮 [23] 取出电池。



## 安装灯架适配器

将灯架适配器安装到 B10X/B10X Plus 上的灯架适配器连接点 [5]。

1. 安装前, 请注意灯架适配器上的调准针 [18] 要与 B10X/B10X Plus 上的调准针孔 [4] 契合。
2. 使用连接螺钉轮 [17] 拧紧连接螺钉 [19], 直到灯架适配器固定到位。

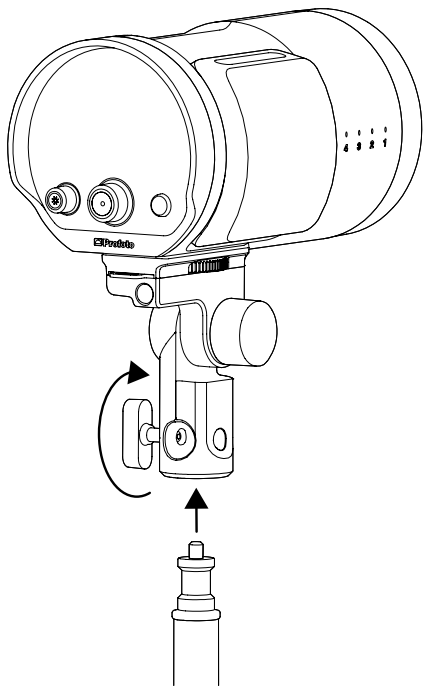




## 安装于灯架上

将B10X/B10XPlus安装到灯架上之前,需要安装灯架适配器。安装好灯架适配器后,请按照以下说明操作。

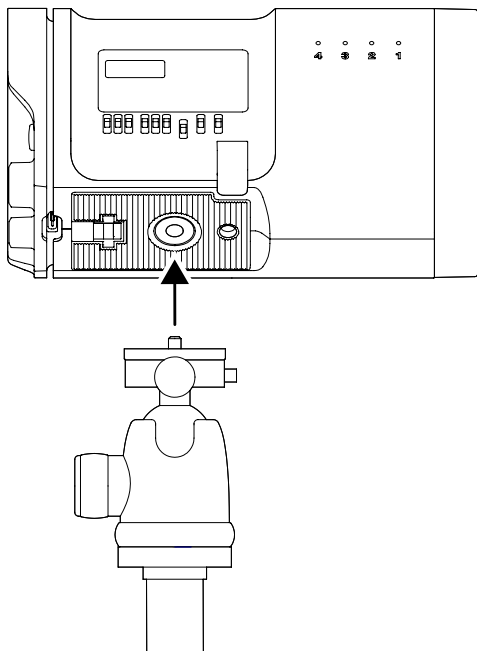
1. 将灯架螺栓接口[13]安装到灯架螺栓上,并用紧固螺丝[14]固定。
2. 松开倾斜锁定旋钮[16]以调整倾斜位置。
3. 拧紧倾斜锁定旋钮[16]以锁定倾斜位置。



## 安装于相机三脚架上

将B10X/B10X Plus安装到任何相机三脚架或球形云台上均很容易。

1. 如果灯架适配器已安装到B10X/B10X Plus上, 请先将其卸下。
2. 将三脚架或球形云台安装到B10X/B10X Plus上的灯架适配器连接点[5]。



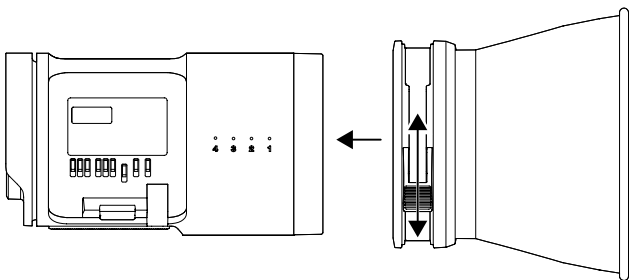
## 安装 Profoto 塑光工具

B10X/B10X Plus 与 Profoto 120 多种塑光工具兼容。这些工具可将已十分美丽的光线塑造为几乎您可想象到的任何光线。请注意，每个塑光工具可能附带以下说明。

### 安装工具均具备标准反光罩接口(带卡扣的橡胶圈)

多数反光罩均具备 Profoto 独有的锁紧机制。使它们能很便捷地安装到灯上，您只需按 B10X/B10X Plus 上的变焦数轴 [2] 前后反复滑动反光罩，即可轻松塑造光线。

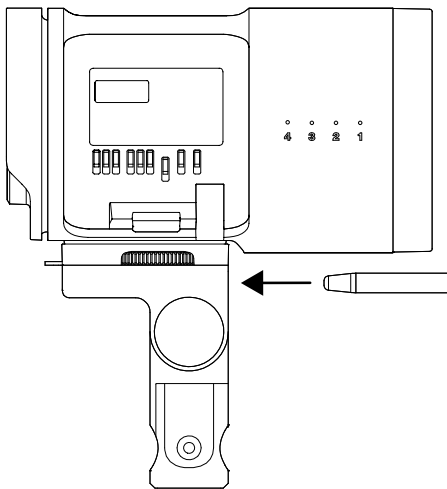
1. 松开反光罩上的卡扣。
2. 将反光罩滑至 B10X/B10X Plus 的正面。将变焦数轴 [2] 作为确定反光罩位置的备注。
3. 通过锁定反光罩上的卡扣固定反光罩。



## 安装反光伞

伞孔集成在灯架适配器中。只需将反光伞的伞轴插入伞孔 [15] 即可轻松安装反光伞。反光伞的伞轴直径必须介于 7 mm 至 8 mm 之间，以适合伞孔。

1. 将灯架适配器安装于 B10X/B10X Plus 上。
2. 将伞轴插入伞孔 [15]，穿过您感觉有些许摩擦的位置。
3. 继续将伞轴插入伞孔 [15] 直至反光伞位于所需位置。



## 更换前置玻璃罩、闪光管和LED

前置玻璃罩、闪光管或常亮灯LED更换仅可由维修技术人员执行。联系最近的Profoto经销商或代销商寻求专业服务。

## 基本操作

### 打开/关闭

1. 若要打开装置, 请按住测试按钮 [12]。
2. 若要关闭装置, 请按住测试按钮 [12]。

关闭 B10X/B10X Plus 时, 当前的设置将被保存, 并会在再次开启装置时继续调用。

### 注意

为了节省电量, B10X/B10X Plus 在闲置一段时间之后将自动进入待机模式和/或完全关闭。待机和电源自动关闭的闲置时间可通过设置菜单选择。

### 调节闪光灯功率

闪光灯功率设置 (光输出) 在显示屏 [9] 上以粗体数字显示。功率级数是从 1.0 到 10 的相对光圈级数。最大光输出显示为 10。

使用主拨盘 [11] 更改闪光灯输出:

- 转动主拨盘 [11] 以 1/10 级光圈为增量更改光输出。
- 按下并转动主拨盘 [11] 以 1 级光圈为增量更改光输出。
- 按下测试按钮 [12] 释放测试闪光。

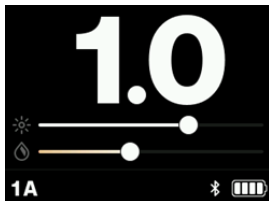
## 调节常亮灯

可在设置菜单中将常亮灯设置为 FREE (出厂设置) 或 PROPORTIONAL。

1. 设为 FREE 时, 常亮灯亮度可与闪光灯功率分开调节。
2. 设为 PROPORTIONAL 时, 常亮灯度始终与闪光灯功率成比例。

调节常亮灯 (设为 FREE 时)

1. 按下常亮灯拨盘 [10] 打开或关闭常亮灯。
2. 打开常亮灯后, 亮度和色温在显示屏 [9] 中由两个单独的条指示, 如下所示。

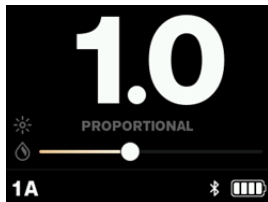


3. 转动常亮灯拨盘 [10] 更改亮度。
4. 按下并转动常亮灯拨盘 [10] 更改色温。

调节常亮灯 (设为 PROPORTIONAL)

1. 按下常亮灯拨盘 [10] 打开或关闭常亮灯。

2. 打开常亮灯后,显示屏 [9] 中显示亮度和色温,如下所示。

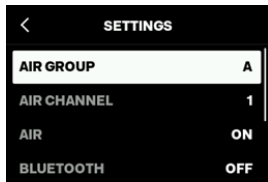


3. 转动主拨盘 [11] 更改强度 (这会按比例更改闪光灯和常亮灯)。
4. 转动常亮灯拨盘 [10] 更改色温。

## 导航设置菜单

通过设置菜单访问和选择所有 B10X/B10X Plus 设置。

1. 按主拨盘 [11] 进入设置菜单。



2. 通过转动主拨盘 [11], 滚动设置菜单。
3. 若要更改设置, 请按主拨盘 [11]。对于某些设置, 将显示子菜单。
4. 若要返回上一菜单, 请按常亮灯拨盘 [10] 或选择菜单顶部的左箭头符号。
5. 若要返回主屏幕, 请按测试按钮 [12]。

## 菜单设置

通过设置菜单访问下列所有设置。

### Air 分组

AIR GROUP 设置用于通过 Profoto Air 选择用于无线控制的组别 (A-F)。出厂默认设置为分组 A。

#### 注意

AIR GROUP 设置仅在 AIR 设置为 ON 时可选。

### Air 频道

AIR CHANNEL 设置用于通过 Profoto Air 选择用于无线触发的频道 (1-20)。出厂默认设置为频道 1。

#### 注意

AIR CHANNEL 设置仅在 AIR 设置为 ON 时可选。

### Air

AIR 设置可以设置为 ON 或 OFF 以激活或禁用 Profoto Air 无线功能。禁用 Air 后, 显示屏 [9] 左下方将显示 “AIR OFF”。激活 Air 后, 设置的频道和组别 (如 “1A”) 将显示在显示屏 [9] 的左下方。

#### 注意

如果 AIR 设为 ON, 则还必须选择频道和组别。有关如何设置 Air 的其他指南, 请参阅“连接”部分。

### 蓝牙

BLUETOOTH 设置用于管理与 Profoto 应用程序的连接。另请参阅“Profoto 应用程序连接”部分。

- **可检测:** 选择 ON 使 B10X/B10X Plus 处于可检测模式, 选择 OFF 禁用蓝牙。激活蓝牙后, 显示屏 [9] 的主屏幕底部将显示蓝牙图标。
- **断开:** 仅当蓝牙已激活并连接到 Profoto 应用程序时, 才可选择此选项。可选择强制断开与 Profoto 应用程序的连接而不关闭蓝牙。



## IR Sync

IR Sync 设置可设置为 ON 或 OFF 以激活或禁用红外从动传感器。出厂默认设置为 OFF。

### 注意

如果使用其他触发方法 (例如 AIR)，强烈建议将 IR Sync 设置为 OFF。

## 闪光模式

FLASH MODE 设置可在整个功率范围内调整闪光灯的闪光持续时间和色温。有两种可选设置，NORMAL 和 FREEZE。出厂默认设置为 NORMAL。

- **NORMAL**: 优化用于整个闪光灯功率范围内的一致色温。对于大多数类型的拍摄，NORMAL 是最佳闪光模式。
- **FREEZE**: 优化用于整个闪光灯功率范围内的最短闪光持续时间。FREEZE 是使用闪光灯冻结高速动作的最佳拍摄选择。激活 FREEZE 后，主屏幕上将显示 FREEZE 指示。

### 注意

仅在相机 X 同步范围内以快门速度使用闪光灯时，闪光模式设置才有意义。使用高速同步以较短快门速度拍摄时，两种设置之间没有区别。

请参阅本用户指南“规格”部分中 NORMAL 与 FREEZE 模式下的闪光持续时间和色温概述。

## 常亮灯

CONTINUOUS LIGHT 设置定义了常亮灯强度的调整方式。有两种可选设置，PROP和FREE。出厂默认设置为FREE。

- PROP:常亮灯强度始终与闪光灯功率设置成比例。如果常亮灯用作造型灯，则建议使用此设置。
- FREE:可独立于闪光灯功率设置来设置常亮灯强度。如果常亮灯用作摄影灯，则建议使用此设置。

### 注意

有关在选择PROP或FREE后如何调节常亮灯的说明，请参阅“调节常亮灯”部分。

## 高级设置

### 就绪信号

READY SIGNAL 设置用于设置 B10X/B10X Plus 如何指示闪光后完全回电并准备再次闪光。有四种可选设置：

- SOUND: B10X/B10X Plus 在回电并准备闪光时会发出蜂鸣声。
- DIM: 闪光后常亮灯熄灭，当 B10X/B10X Plus 回电并准备闪光时亮起。
- SOUND & DIM: B10X/B10X Plus 同时发出 SOUND 和 DIM 信号。
- OFF: B10X/B10X Plus 并不发出已预备闪光的信号。这是出厂默认设置。

### 注意

测试按钮指示灯始终会在闪光后熄灭，并在 B10X 充满电后再次亮起。

## 控制音

CONTROL SOUNDS 设置可设置为 ON 或 OFF, 以启用/禁用控制旋钮和按钮的触摸音。出厂默认设置为 ON。

## 警告音

警告音设置用于启用/禁用错误报告警报音。

### 注意

如果发生错误曝光警报, 菜单显示屏 [8] 上将会短暂显示 EXP 标识, 无论警报音设置为何。

## 显示屏亮度

DISPLAY BRIGHTNESS 设置用于设置显示屏亮度。有四种可选设置:

- AUTO: 显示屏亮度根据环境光自动调节。这是出厂默认设置。
- MAX
- MEDIUM
- LOW

## 待机

STANDBY 设置用于设置闲置时间计时器, 如果在该时间内不活动, B10X/B10X Plus 将进入待机模式以节省电池电量。有四种可选设置:

- 5 MIN: B10X/B10X Plus 在闲置 5 分钟之后将进入待机模式。
- 30 MIN: B10X/B10X Plus 在闲置 30 分钟之后将进入待机模式。这是出厂默认设置。
- 1 HOUR: B10X/B10X Plus 在闲置 1 小时之后将进入待机模式。
- NEVER: B10X/B10X Plus 始终不会进入待机模式。

## 自动关闭

AUTO OFF 设置用于设置闲置时间计时器, 如果在该时间内不活动, B10X/B10X Plus 将关闭以节省电池电量。

有三种可选设置:

- 15 MIN: B10X/B10X Plus 在闲置 15 分钟之后将关闭。
- 1 HOUR: B10X/B10X Plus 在闲置 1 小时之后将关闭。这是出厂默认设置。
- NEVER: B10X/B10X Plus 始终不会自动关闭。

### 注意

禁用 STANDBY 和 AUTO OFF 功能后, 在闲置状态下, 电池的电量大约在 8 个小时后全部耗尽。

## 关于

ABOUT 部分显示有关序列号、硬件和已安装固件的装置特定信息。

## 法规信息

“法规信息”部分显示了相关法规信息。

## 恢复出厂设置

FACTORY RESET 会将所有设置重置为出厂默认设置。

## 连接

B10X/B10X Plus 内置 Profoto AirX 连接技术。AirX 是继 Air 和 AirTTL 之后的第三代无线 Profoto 连接技术。

AirX 支持：

- 已启用 Profoto Air 和 AirTTL 的遥控引闪器上的无线 Air 和 AirTTL 功能。
- 已启用 AirX 的 Profoto 遥控引闪器和应用程序上的专用 AirX 功能。

### 设置与 Profoto 遥控引闪器的连接

这些说明仅包含 B10X/B10X Plus 上的基本设置。有关详细的操作说明，请查看 Profoto 遥控引闪器的用户指南。

1. 在 B10X/B10X Plus 设置菜单中，将 Air 设置为 ON。
2. 在 B10X/B10X Plus 主菜单中，选择与 Profoto 遥控引闪器所设置的相同的频道。
3. 在 B10X/B10X Plus 主菜单中，分配一个组 (A-F)。

### Profoto 遥控引闪器的 Auto (TTL) 功能

完成 Air 频道和分组设置后，Auto (TTL) 功能无需在 B10X/B10X Plus 上进行其他设置。只需在 Profoto 遥控引闪器上的 Auto (TTL) 和 Manual (MAN) 之间切换，选择遥控引闪器自动调节闪光或手动控制。

如果将遥控引闪器切换为 Manual (MAN)，B10X/B10X Plus 仍将保持由 Auto (TTL) 设置闪光灯功率。这样即可轻松地将 Auto (TTL) 作为“曝光表”，从而很好地为手动调节提供参考基准。

当由遥控引闪器激活 Auto (TTL) 时，在能量显示屏 [9] 或 [10] 上会短暂显示 **AUTO** 标识。

当遥控引闪器上的 Auto (TTL) 分组调节完成后，在能量显示屏 [9] 或 [10] 上会短暂显示 **AUTO** 标识，包括偏移量。

## Profoto 遥控引闪器的高速同步 (Hi-S) 功能

完成 Air 频道和分组设置后, 高速同步 (Hi-S) 功能无需在 B10X/B10X Plus 上进行其他设置。遥控引闪器或相机上会激活高速同步功能。

当由遥控引闪器激活高速同步时, 在菜单显示屏 [8] 上会短暂显示 **Hi-S** 标识。

## Profoto 应用程序

Profoto 应用程序会持续更新以提供新的功能, 这些最新的功能更新和错误修正将帮助您保持您的 B10X/B10X Plus 处于更新状态。

Profoto 应用程序的优势包括:

- 简单方便的注册和更新。指尖轻触即可完成所有者注册并获得最新的 B10X/B10X Plus 更新。
- 智能遥控。在智能手机屏幕上即可控制 B10X/B10X Plus。
- 智能手机相机。使用真正的闪光灯为您的智能手机照片锦上添花。

自 2021 年 3 月起, Profoto 应用程序可于 App Store、Google Play 和 Huawei AppGallery 下载。有关 Profoto 应用程序的更多信息, 请登录 [profoto.com](http://profoto.com) 查看。

如需将 Profoto 应用程序与 B10X/B10X Plus 连接, 请激活蓝牙 (参阅 Main menu navigation 章节), 然后启动 Profoto 应用程序并按照应用程序内的说明操作。

## 其他

### 保养说明

如需清洁本装置，请用沾有少量温和清洁剂的软布擦拭。并用另一块柔软的干布擦干。

### 过热保护

如果 B10X/B10X Plus 已达到激活内置过热保护的温度水平，则显示屏 [9] 的主屏幕上将显示温度限制指示器。如果发生这种情况，性能将受限，直到温度回到可接受水平。

### 高速连闪

高速连闪是一种自动激活功能，允许以高于 B10X/B10X Plus 可回电速度的频率连续闪光。此功能只在非全光输出的设定下才会启用。可连闪的次数取决于连闪的频率以及设置的光输出值。光输出值设置得越低，可连闪的次数就越多。借助此功能，B10X/B10X Plus 在低闪光输出时可达到最高每秒 20 次连闪，而不会在第一次闪光后失去光线。请注意，启用高速连闪时，光输出的准确度会略微下降。

### 序列号

序列号印在 B10X/B10X Plus 装置的电池组下面。您还可以在显示屏 [9] 中的 SETTINGS>ADVANCED>ABOUT 下面找到序列号。

## 技术参数

闪光	Profoto B10X	Profoto B10X Plus
最大闪光能量	250Ws	500Ws
尺寸		
直径	10 cm/3.9"	10 cm/3.9"
长度	17.5 cm/6.9"	23.5 cm/9.3"
重量 (不含灯架适配器)	1.3 kg/2.8 lbs	1.7 kg/3.7 lbs

所有技术参数均视为标称值, 并且 Profoto 保留修改的权利, 恕不另行告知。



B10X		标准模式		冻结模式	
		闪光持续时间		闪光持续时间	
能量(级数)	能量 (Ws)	t0.1(s)	t0.5(s)	t0.1(s)	t0.5(s)
10.0	250	1/400	1/1300	1/400	1/1300
9.0	125	1/650	1/1400	1/1500	1/1800
8.0	62.5	1/1000	1/1500	1/2800	1/4100
7.0	32	1/1400	1/1600	1/4300	1/8000
6.0	15	1/1800	1/2100	1/5800	1/13000
5.0	8	1/2100	1/2700	1/7700	1/17000
4.0	4	1/2600	1/3300	1/9900	1/19000
3.0	2	1/2800	1/3700	1/12000	1/25000
2.0	1	1/3300	1/4600	1/15000	1/50000
1.0	0.5	1/4900	1/7000	1/14000	1/42000

如需更多技术参数, 请登录 [profoto.com](http://profoto.com) 查看

B10X Plus		标准模式		冻结模式	
		闪光持续时间		闪光持续时间	
能量(级 数)	能量 (Ws)	t0.1(s)	t0.5(s)	t0.1(s)	t0.5(s)
10.0	500	1/390	1/1200	1/390	1/1200
9.0	250	1/500	1/1300	1/1200	1/1700
8.0	125	1/800	1/1400	1/2200	1/4000
7.0	62.5	1/1300	1/1500	1/3500	1/6000
6.0	32	1/1600	1/1600	1/5000	1/8000
5.0	15	1/1900	1/2400	1/6400	1/11000
4.0	8	1/2300	1/3000	1/7900	1/14000
3.0	2	1/2700	1/3600	1/9400	1/20000
2.0	1	1/3400	1/4800	1/12000	1/25000
1.0	0.5	1/4100	1/6000	1/14000	1/35000

如需更多技术参数, 请登录 [profoto.com](http://profoto.com) 查看

## 保修条款

有关保修信息, 请访问: <https://profoto.com/support/warranty>

## 信用

App Store 是 Apple Inc. 在美国和其他国家/地区注册的商标。

Google Play 和 Google Play 徽标是 Google LLC 的商标。

HUAWEI 和 AppGallery 是华为技术有限公司在中国和其他国家/地区注册的商标。

蓝牙 (Bluetooth) 文字商标和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 拥有的注册商标, Profoto 对此类标记的任何使用均已获得许可。

其他商标和商品名称是其各自所有者的商标和商品名称。

## 监管信息

### 合规性标志

B10X / B10X Plus 上提供了特定于该装置的监管信息、认证和合规性标志。您可在产品类型标签和设置菜单中找到相关信息。转到“设置 > 高级 > 法规信息”，以显示电子标签 (e-label, CMIIT ID)。

#### Regulatory info

Contains FCC ID:  
W4G-RMI6, QOQBGM12LMA  
Contains IC ID:  
8167A-RMI6, 5123A-BGM12LMA  
CMIIT ID:  
2023DJ7803

2/4

#### Regulatory info

Contains FCC ID:  
W4G-RMI6, QOQBGM12LMA  
Contains IC ID:  
8167A-RMI6, 5123A-BGM12LMA  
CMIIT ID:  
2023DJ7802

2/4

### 射频暴露信息

根据射频暴露规定, 在正常操作中, 终端用户应避免距离设备小于 1 厘米。



Profoto AB  
Box 1264,  
17225 Sundbyberg  
Sweden

+46 (0) 8 447 53 00  
info@profoto.com  
www.profoto.com

 **Profoto**

技术数据和产品信息如有变更,恕不另行通知。

PGM0024-0000 A2.2023 年 06 月。瑞典印制。